

Langues source

Français, Italien
Serbe/Bosnien/Croate



53 rue Alphonse Mercier,
Lille, 59800, France

Langue cible

Anglais (langue maternelle)



+33 6 30 36 51 25

Nationalité

Britannique



dimitrijevicu@gmail.com

TRADUCTION

Affaires
européennes

Rapports politiques, recommandations, projets

Institut de l'entreprise, Institut Montaigne

Communication
d'entreprise

Communiqués, sites web, rapports internes, discours

ERDF, Agence France Locale, L'Oréal, Orange, Carrefour

Energie &
Environnement

Présentations, communiqués de presse, directives

COP 21, Suez Environnement, Gas Natural Europe, ENGIE

RELECTURE

Monde
universitaire

Thèses de Master et Doctorat, articles scientifiques

Domaines: cinéma, linguistique, études socio-économiques,
développement durable, architecture, physique

SOUS- TITRAGE

Documentaires

Plus de trente documentaires socio-culturels

ARTE (logiciel de sous-titrage MINTT)

PARCOURS ACADEMIQUE

2010-2011

MA, Langues Modernes, University of Cambridge

2008-2010

Master Pro, Affaires européennes, Sciences Po Paris

2006-2007

Pensionnaire étrangère, Ecole Normale Supérieure, Paris
Cours au département de serbo-croate (BCMS), Sorbonne

2004-2008

BA, Langues Modernes, University of Cambridge
Français et italien: linguistique, culture, traduction

DEVELOPPEMENT PROFESSIONNEL

- Outils de TAO: Trados 2014, SmartCAT
- Présentation de webinars anglais pour traducteurs
(www.crowdcast.io/smartcatai)
- Certification pour la post-édition de TA, SDL Online (2015)

MON PROFIL SUR

